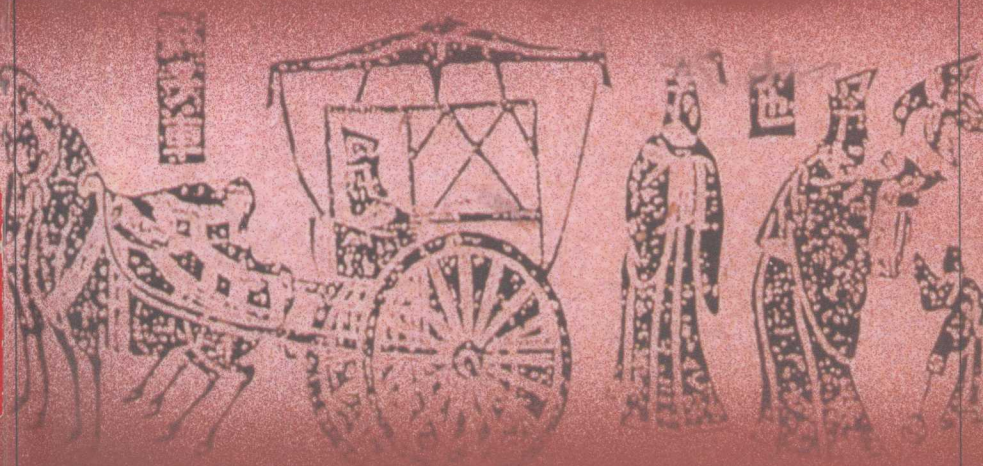


陈润斌 注译

论语 注译



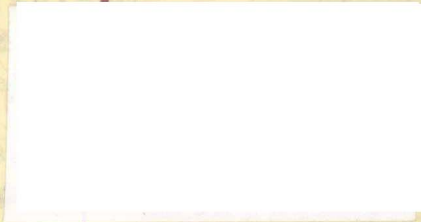
海峡文艺出版社

陈润斌
注译

论语



注译



图书在版编目(CIP)数据

论语注译/陈润斌注译. —福州:海峡文艺出版社,2000.8
ISBN 7-80640-365-5

I. 论… II. 陈… III. 论语—注释 IV. B222.22

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2000) 第 25150 号

论 语 注 译

陈润斌 注译

*

海峡文艺出版社出版发行

(福州东水路 76 号 邮编: 350001)

福建省新华书店经销

福州世友电脑公司排版

福建新华印刷厂印刷

(福州市六印路 30 号 邮编: 350011)

开本 850×1168 毫米 1/32 11.75 印张 2 插页 280 千字

2000 年 8 月第 1 版

2000 年 8 月第 1 次印刷

印数: 1-1000

ISBN 7-80640-365-5
I · 300 定价: 18.00 元

如发现印装质量问题, 请寄承印厂调换

前 言

《论语》是中国古代儒家的一部重要经典，是研究、了解中国文化绝对不可不读的作品，是研究孔子思想和生平最珍贵的第一手材料。《论语》不仅在中国历史上占有重要地位，而且很早就流传到海外，作为中国文化的代表性著作，在世界范围内产生了重大影响。

《论语》是孔子弟子记述孔子言行的语录体著作，它的体例并不严格。一般说一条就是一章，集章成篇，全书共二十篇，约五百章，每篇各章并无严密联系，只是大致以类相从，由首章首句中取2~3字作为整篇标题。全书共约一万二千字。平均每章字数在二十四字左右，最短的一章不到十字，最长的也不过三百多字。

《论语》并不是由某一个人编著的。《论语》中有些篇章是孔子弟子所写，有些篇章则出于他再传弟子之手，其中包括曾参、子张、子夏、闵子骞的学生。自唐传柳宗元以来很多人都认为将《论语》最后加工成书的是曾参的学生。因为曾参是孔子最年轻的学生，而《论语》中时间最晚的材料，就是曾参临死时对鲁国大夫孟敬子说的一段话。另外《论语》中提到曾参皆尊为“子”，有关曾参的记事也比孔子其他弟子为多。从曾参和孟敬子的生活年代来推断，《论语》的最后成书时间大约是战国初期，公元前400年左右。

孔子名丘，字仲尼，鲁国陬邑（今山东曲阜）人。生于鲁襄

公二十二年（公元前551年），也有人认为生于鲁襄公二十一年（公元前552年），死于鲁哀公十六年（公元前479年）。他是殷商后裔。周武王灭了殷商，封殷商的微子启于宋。孔子的先祖孔父嘉是宋国宗室，因为距离宋国始祖已经超过五代，便改为孔氏。孔父嘉的后代防叔畏惧华氏的逼迫出奔到鲁国，防叔生伯夏，伯夏生叔梁纥，叔梁纥生孔子。

孔子幼年丧父，家境中落。年轻时曾管理仓库，看管牛羊。他勤于学习，博学多能。三十多岁时，开始讲学授徒，打破了“学在官府”的传统。鲁定公九年（公元前501年）出任鲁国中都宰，迁升为司空，又官大司寇。五十四岁，代理宰相三个月，鲁国大治，道不拾遗，夜不闭户。齐人闻而惧之，恐鲁强而并己，乃用犁鉏计，选美女八十人，文马三十驷，送给定公，当时鲁定公和执政的季桓子接受了齐国的女乐，三日不朝，怠于政事，孔子复兴周礼的抱负难以实现，便带领弟子周游列国，前后长达十四年。他先后到过卫、陈、曹、宋、郑、蔡、楚等国，都没有受到重用。鲁哀公十一年（公元前484年）季康子以幣迎孔子，孔子返回鲁国。这时，孔子已经六十八岁了。返鲁后，他把主要精力投入到教育方面，又致力于整理《诗》、《书》、《易》等古代典籍，删修《春秋》。

孔子天资聪颖，勤奋好学，社会阅历丰富，思想方法得当，经他总结并回答的问题，提出的看法，很多都是非常正确的，经得起历史的考验，为后世留下了不少著名的言论，如“人无远虑，必有近忧”、“三人行必有我师”、“己所不欲，勿施于人”、“工欲善其事，必先利其器”、“知之为知之、不知为不知、是知也”等等，都成为重要的格言箴语，无论过去、现在还是将来，都对人生具有重要的指导意义。孔子强调德治，重视教化，轻鬼神、重人事，积极进取等内容一直是儒家思想的基本准则，在历史上长期地发

挥着作用和影响。《论语》中所反映孔子的伦理道德，社会政治思想，很多已逐渐渗透到中华民族的民族性格之中，成为中国人的美德，具有极大的继承价值。今天，不论是研究孔子，还是研究中国历史，都离不开《论语》。它在封建社会被尊崇为经典，是每一个学子的必读之书，由于《论语》的特殊历史地位和极大的继承价值，历代都有大批的《论语》研究者和注释者。在古代，最经典的注本是宋·朱熹的《论语集注》，和魏·何晏集解，宋·邢昺疏，在当代较权威的注本为杨伯峻的《论语译注》，骆承烈、楷木编著的《孔子论学》和吴树平的《论语今译》等今注今译著作。编者以前人已有的成果为基础，按原文、译文、注释、评析等四项内容汇编成书，以飨读者，如有不妥之处，诚恳地希望读者指正。本书注解有时采用各家之说，不一一注明出处，以省篇幅，谨此致意。

作 者

1999年10月

目 录

前言	(1)
学而第一	(1)
为政第二	(13)
八佾第三	(28)
里仁第四	(45)
公冶长第五	(57)
雍也第六	(75)
述而第七	(93)
泰伯第八	(113)
子罕第九	(125)
乡党第十	(143)
先进第十一	(157)
颜渊第十二	(174)
子路第十三	(190)
宪问第十四	(208)
卫灵公第十五	(233)
季氏第十六	(253)

阳货第十七	(265)
微子第十八	(281)
子张第十九	(290)
尧曰第二十	(305)

附录

一、本书主要参考书目	(311)
二、孔子年谱简表	(313)
三、词句索引	(317)
四、史记·仲尼弟子列传	(356)
.....	三策第八
.....	四策九里
.....	五策为部公
.....	六策也康
.....	七策而致
.....	八策出蒙
.....	九策平
.....	十策贵之
.....	十一策甚表
.....	二十策树道
.....	三十策制干
.....	四十策同表
.....	五十策公矣上
.....	六十策刃率

学而第一

1. 1 子曰^①：“学而时^②习^③之，不亦说^④乎^⑤？有朋自远方来，不亦乐^⑥乎？人不知而不愠^⑦，不亦君子^⑧乎？”

【译文】孔子说：“努力学习，学习以后又不断地复习巩固，这不是很快乐的事吗？有朋友从远方来，不是很快乐吗？人家对我的学问不了解，我听到以后并不生气，这不就是一个道德高尚的君子吗？”

【注释】①子——古代对有学问、有道德男子的尊称，《论语》里“子曰”的“子”都是指孔子而言。②时——朱熹《论语集注》（以下简称《集注》）解为时常。③习——练习、温习。④说——同悦(yuè)，高兴、愉快。⑤乎(hū)——助词，表示疑问，跟“吗”相同。⑥乐(lè)——喜悦、快乐。⑦愠(yùn)——怨恨、发怒。⑧君子——《论语》的“君子”，有时指“有德者”，有时指“有位者”，这里指有德者。

【评析】这一章作为《论语》第一篇的第一章出现，自然有其特殊含义，它暗示人们：作为思想家、教育家的孔子，对学习特别重视和强调。这章中说出一个学习方法问题和一个学习态度问题。“学而时习之”是复习巩固的方法。人们学过、记住的东西，可能不久便忘了。学习时懂了的道理，功夫大，印象深，便可以记牢，但所学的内容太多，不可能每个部分都会永远牢固地记住，所以必须经常复习，加深印象，使经久不忘。通过复习巩固所学到的内容，使学习的内容真正成为自己的东西，这就是很大的快乐。

一个人学有所得是快乐，来自远方的朋友和自己一起谈论学问，切磋琢磨，相互启发，共同提高，自然也是很大的快乐。

因为一心钻到学问中、学习中既然可以忘掉一切，有人在学问上对自己不太理解，那也就不去与之计较了，这种一心为学的态度当然很好。自己做的事本来正确无误，无愧于心，但别人不理解，甚至发生了误会，或者对自

己表现不礼貌的行为，自己也不生气。如此宽宏大量的品质，不是更加难能可贵吗？

1.2 有子曰^①：“其为人也孝弟^②，而好^③犯上者，鲜^④矣^⑤；不好犯上，而好作乱者，未之有也^⑥，君子务本^⑦，本立而道生^⑧。孝弟也者，其为^⑨仁之本与^⑩！”

【译文】有子说：“一个人孝顺父母，敬爱兄长，但却喜欢冒犯长上，这种人是很少的；不喜欢冒犯长上，却又喜欢为非作歹，做出悖乱法纪的事，这种人从来没有过。所以有才德的人，凡事讲求根本，根本树立了，‘道’就会由此而生。孝顺父母和敬爱兄长，该是做人的根本吧！”

【注释】①有子——姓有名若，鲁国人，孔子学生，少孔子四十三岁（一说十三岁，三十三岁）。《论语》中记载孔子的学生一般称字，惟独曾参和有若称“子”。因此相传以为《论语》是由他们两人的学生纂述的。②孝弟——弟同悌（音 tì），朱熹《集注》：“善事父母为孝，善事兄长为弟。”③好（hào）——喜爱，爱好。④鲜（xiǎn）——少的意思。《论语》里的“鲜”都是少的意思。⑤矣（yǐ）——A. 同“了”表已然或必然。B. 表示对于一种情况加以明确有力的肯定，如“可矣”“鲜矣”。⑥未之有也——是“未之有也”的倒装形式。古代句法有一条规律：否定句宾语若是指代词，这指代词一般放在动词前面。⑦务本——务：致力于。本：根本、基础。⑧道——事物的基本道理。刘宝楠《论语正义》（以下简称《正义》）认为“君子务本，本立而道生”。是古人的成语，并非孔子的言论。⑨为——实行，做。⑩与——同“欤（yú）”，感叹词。

【评析】这一章阐述培养孝悌行为的重要性，有若认为：孝悌的人，性必恭顺，喜欢犯上者很少，不喜欢犯上而喜欢作乱的，更“未有之”。“仁”是孔子对最高道德的称谓，有人说：“仁”字就是“人”字，孝悌为仁之本就是说：“孝悌是做人的根本。”

1.3 子曰：“巧言令色^①，

【译文】孔子说：“（天下有那么一种人）他说的是花言巧语，在容颜上，又装出

鲜^②矣仁^③!”

一副和悦谦恭的颜色。(这种专爱取悦于人的)是很少有仁德的啊!”

【注释】①巧言令色——巧(qiǎo),伪也,虚浮不实的意思,如“花言巧语”,巧言是表面上好听而实际上虚伪的话。令(lìng),善、美的意思,令色指伪善的面貌。②鲜(xiǎn)——少,不多的意思。③仁(rén)——古代儒家的一种含义极广的道德范畴。孔子言“仁”包括恭、宽、信、敏、惠、智、勇、忠、恕、孝、悌等内容;而以“己所不欲,勿施于人”和“己欲立而立人,己欲达而达人”为实行的方法。

【评析】孔子从来主张正派、鲠直、实实在在;反对那种花言巧语、阿谀谄媚的人。孔子认为这种人不止仅在表面上伪装得令人生厌,更重要的是持这种态度的人,大多心术不正,另有卑鄙的意图,因而很少或者没有什么仁德。古往今来的佞幸人物,不多是不去学好,专爱“巧言令色”吗?孔子对此分析的好!《阳货17》内容同此章。《公冶长25》与此章类似。

1.4 曾子^①曰:“吾日三省吾身^②:为人谋而不忠^③乎?与朋友交而不信^④乎?传^⑤不习^⑥乎?”

【译文】曾子说:“我每天多次自己反省:替别人办事是不是尽心竭力?和朋友交往是不是诚心实意?老师传授我的知识是不是认真复习了?”

【注释】①曾子——孔子学生,名参(shēn),字子舆,鲁国武城人。《史记·仲尼弟子列传》说他比孔子小四十六岁。②吾日三省吾身——吾:人称代词,我。日:每天。三:古人常以三、九表示多的意思。此处正好列举了三件事,与“三省”巧合,不可因此释为“三次”或“三件事”。省(xǐng):省察、检查自己的思想行为。③忠(zhōng)——忠诚、尽心竭力。

④信(xìn)——诚实不欺。⑤传(chuán)——动词作名词用,指老师的传授。⑥习——和“学而时习之”的“习”一样,温习、复习的意思。

【评析】曾子“吾日三省吾身”是孔门弟子自知自省的著名范例。孔子认为除早死的弟子颜回以外,曾参是诸弟子中德行最高的一人。谦虚谨慎是曾参突出的特点,他经常认真地反省自己,回顾自己一天中公事私事、为人处世中的缺点。找到不足之处,以求改进。一个人要想提高、进步,就要找到

自己的不足之处，即具有自知之明。要有自知之明，首先要认真地解剖自己。曾子的做法，正体现孔子的思想。

1.5 子曰：“道^①千乘之国^②，敬事^③而信，节用而爱人，使民以时^④。”

【译文】孔子说：“治理一个具有一千辆兵车的大国，必须做到：严肃认真地处理政事，对下级要信实不要欺妄。要节省开支，要爱护百姓。在役使百姓时不要妨碍农时。”

【注释】①道——动词，治理的意思。②千乘之国——乘(shèng)：古时一车四马为乘。千乘之国为公侯之国。③敬事——敬：严肃慎重。“敬”字一般用于表示工作态度，因之常和“事”字使用。④使民以时——古代以农业为主，“使民以时”言在役使百姓时，不要妨碍农时。

【评析】孔子认为弟子学成以后，要去治理国家，从事政治活动。在这里他提出治理大国的五点主张，其主要精神是用“仁”的办法进行治理。他认为只有这样才能有效地保住统治权。古往今来，多少亡国之君，大都因不能遵守这几点，对外轻易征伐，对内大兴而激起人民的反抗，导致国破家亡。孔子认为执行此五点主张，便可免于灭亡而永保统治。

1.6 子曰：“弟子^①入则孝，出则弟^②谨^③而信，泛爱众^④而亲仁^⑤。行有余力，则以学文^⑥。”

【译文】孔子说：“青年子弟在家里要孝顺父母，出门在外要恭敬长上，说话谨慎，诚实可信，博爱众人而亲近仁者，有多余的力量，就去学习文献。”

【注释】①弟子——一般有两种意义：A. 年纪幼小的人。B. 学生。这里用的是第一种意义。②弟——同悌(tì)，顺也。敬顺尊长为弟。③谨(jǐn)——慎重小心。④泛爱众——泛(fàn)：广泛的意思。众(zhòng)：众人，多数的人。泛爱众：博爱众人。⑤亲仁——亲：亲近；仁：仁者。亲仁：谓亲近有仁德的人。⑥文——马融：文曰古之遗文也，即诗、书、礼、乐、易、春秋六经是也。

【评析】从这一章和《学而7》两章里，可以看到孔子和子夏师生对于求学问的程序，以及将做人的学问与其他学问相衡量的看法。孔子认为求学的

青年弟子，最重要的是修养品德，品德的修养有四点要求：第一，在家应孝顺父母（入则孝）；第二，到社会上去服务，应该尊重长上（出则弟）；第三，对一般朋友，谨慎而守信用，行为很小心，而说出口的话，必定做到；第四，选择朋友，应一视同仁；而朋友中有仁者，就要格外与之亲近。这四点全能做到了，有余暇的时间，就来学文。学文可以增益理智的光辉，使行为更加合理适度，无所偏差，强调教育的目的，在于培养良好的品德，这是很正确的教育方针，很值得我们学习。

1. 7 子夏^①曰：“贤贤易色，^②事父母，能竭其力；事君，能致^③其身；与朋友交^④，言而有信。虽曰未学，吾必谓之学矣。”

【译文】子夏说：“（一个人）如果能够把爱好美色的心改变为敬爱贤者，侍奉父母能够尽心竭力，服事君上，能豁出性命；和朋友交往，说话诚实恪守信用。这样的人，虽然没有学过什么，我一定说他已经学习过了。”

【注释】①子夏——姓卜名商，字子夏，卫国人，孔子学生，比孔子少十四岁。②贤贤易色——贤贤：上一贤为动词，爱好、敬重的意思；下一贤为名词，指贤人、贤者；贤贤即“敬重贤人”。“贤贤易色”这句话的解释是用敬重贤者的心来改变爱好美色的心。③致——有“委弃”、“献纳”等意义，所以“致其身”译为“豁出性命”。④交——交往。

【评析】德性优美，有的由于读书明理，有的由于天资纯厚，读书明理，固然是由于经过学习，得到培养提高；天资纯厚，则虽在条理节目上不能完全合度，而立身大节，终堪钦佩，所以说这样的人，虽然没有学过什么，也要说他已经学过了。贤贤是崇敬贤人，一切贤人都在崇敬之列，夫妻亦不例外，事父与事君都必须尽心竭力；朋友义在互助，言而有信，诚实可靠之人始可为友。子夏不但博学于文，而且重视品德修养，子夏是孔子晚年所收的弟子，后来成为有名的学者，战国时，魏文侯礼聘而师事他。他的门人很多，是一位名教育家。孔子与子夏这两段言论，虽不能考证其发表的时间，但子夏所说的正发挥了孔子的学说，两人的意见先后相同，这两段言论都强调了培养品德的重要性，很值得我们重视。

1. 8 子曰：“君子不重^①，则不威^②，学则不固^③。主^④忠信^⑤。无^⑥友不如己者。过，则勿惮改^⑦。”

【译文】孔子说，“君子不庄重，就没有威严，他所学的东西也不会牢固。要以忠和信两种品德为主。不要同不如自己的人交朋友。有了过错，就不要怕改正。”

【注释】①重——庄重。②威——威严。③固——牢固。④主——一定不变的主张。⑤忠信——忠：忠诚，尽心竭力；信：诚实不欺。⑥无(wú)——与毋通，不要的意思。⑦过则勿惮改——勿(wù)，莫，不要的意思。惮(dàn)：怕，畏惧。过则勿惮改：有了过错，就不要怕改正。

【评析】“不重则不威”，“不重，学则不固”、“主忠信”、“无友不如己者”、“过则勿惮改”这是孔子教诲弟子作修养工夫的五句话。孔子认为君子端庄正派，方能有威严。要“主忠信”，忠于国家，取信于朋友，学习要认真，交友要谨慎。这些都能做到，当然很好，一旦做不到，发现了错误，就马上改过来。只有改过从善的人，才能继续为君子。孔子对门弟子修养品德的这五句话，对后世有很大影响。

1. 9 曾子曰：“慎终^①追远^②，民德归厚矣^③。”

【译文】曾子说：“父母去世要慎重处理(尽礼、尽哀)；祭祀祖先，虽然时间久远，仍然要诚敬，在上的能够这样不忘本，老百姓受了感化，道德风尚自然就趋向忠厚了。”

【注释】①慎终——终：此处指父母去世。慎终：慎重处理父母的丧事。②追远——追念远代的祖先，祭祀尽其敬。③归厚——归：归趋。厚：淳厚。归厚：归向淳厚。

【评析】朱熹《集注》：“慎终者，丧尽其礼；追远者，祭尽其诚。”就是说我们处理父母的丧事，要慎重，追祭祖先，要诚心诚意。这是自家庭开始推而广之，可以应用到国家与民族。例如：今天有一位对国家有贡献的人士身故了，领导人亲临致祭追悼，将其生平事迹，付之史馆报社，进行宣传报导，这就是慎终。每年清明，祭祀为国牺牲的革命先烈，这就是追远。慎终追远是团结国家民族的作法，所以是政治的根本。我国如此，欧美日本各国也同样。英国的威斯敏士德寺(Westminster Abbey)树立着许多伟大人物的

墓碑，历代的皇族之外，名臣、名将、学者、文豪如科学家牛顿、文学家莎士比亚等，对于国家有巨大贡献的，全举行国葬，葬在这座寺中，供后人瞻仰。伦敦特拉法加（Trafalgar）广场的华表上，站立着纳尔逊（Horatio Nelson）的铜像，这是伦敦最高的一座铜像，拿破仑大军压境时，如果没有纳尔逊在海上的英勇抗战，英国可能会覆亡，所以英国人民，永远地纪念他……。慎终追远在于团结人心、培养良好的品德，所以曾子说：“慎终追远，民德归厚矣。”

1. 10 子禽^①问于子贡^②
曰：“夫子至于是邦也，必
闻^③其政，求之与^④？抑^⑤与
之与^⑥？”

子贡曰：“夫子温、良、
恭、俭，让^⑦以得之。夫子
之求之也，其诸异乎人之
求之与？”

【译文】子禽问子贡说：“孔老夫子到了一个国家，一定能了解到那个国家的政治情况，是自己打听来的呢？还是别人告诉他的呢？”

子贡说：“他老人家是靠温和、善良、恭敬、节俭、谦让而得来的。他老人家这种获得的方法，和别人获得的方法不相同。”

【注释】①子禽——姓陈名亢（kàng）字子禽，陈国人，是孔门的后进弟子，比孔子少四十岁。朱熹《集注》：“子贡、子禽皆孔子弟子，或曰亢为子贡弟子，未知孰是。”②子贡——孔子学生，姓端木，名赐，字子贡，卫国人，《史记·仲尼弟子列传》说他比孔子少三十一岁，善辞令，喜扬人美，不匿人过。③闻——知晓。④“求之与”的“与”同“欤”。⑤抑——或者，还是。⑥“与之”的“与”作“予”。⑦温、良、恭、俭、让——温：温和厚道。良：善良和顺。恭：恭敬、敬肃。俭：去奢从约。让：谦逊。

⑧其诸——表示或然的语气词。

【评析】在子贡回答子禽的问话中，说出了孔子性格的特点。其温、良、恭、俭、让的性格特点是有高度道德修养的表现。一个人从严格要求自己做起，不过分地考虑个人利益得失，言语和行动都循规蹈矩，一丝不苟，对上礼貌、恭敬，对下温和、善良，对周围的人都做到谦恭有礼，对自己节俭

朴。在处世待人中有了高度的修养，到了一个地方，便会取得别人的信任和尊重，别人自然把当地的情况，如实地告诉你。子贡所说的孔子这些品质上的特点，对后世产生不小的影响。

1. 11 子曰：“父在，观其^①志；父没，观其^①行^②；三年^③无改于父之道^④可谓孝矣。”

【译文】孔子说：“父亲在世时，要观察他的志向；父亲去世后，要考察他的行为；如果三年不改变他父亲生平所行的道，那就可以说是做到孝了。”

【注释】①其——指儿子，不是指父亲。 ②行(xíng)——行为。 ③三年——古人这种数字经常只表示一种很长的期间，不要看得太机械。 ④道——道是一定的人生观、世界观、政治主张或思想体系。《论语·卫灵公40》：“道不同，不相为谋。”

【评析】这一章论孝子的行为。孔子认为父亲在世，儿子不得自专，故观其志而已，父亲死了，儿子可以自专，故要考察他的行为。《论语》中，讲解关于“孝”的记载很多，如《里仁20》章中提到“三年无改于父之道，可谓孝矣。”《子张18》章中提到曾子曰：“吾闻诸夫子：孟庄子之孝也，其他可能也；其不改父之臣与父之政，是难能也。”在这一章里曾子说：“我听得老师说过：孟庄子的孝顺，其他的一般人也能及得上，而他父亲（孟献子）所用的人和所定的法令，他没有更换和改变过；这是一般人所难以做到的。”

1. 12 有子曰：“礼之用，和^①为贵。先王^②之道，斯^③为美。小大^④由之，有所不行。知和而和，不以礼节^⑤之，亦不可行也。”

【译文】有子说：“礼的运用，以和谐为可贵，过去圣明的帝王治理起国家来，可宝贵的地方就在这里。（由于恰到好处，所以）不论是大事、小事，都照这样去做，但也有不能这样做的。如果只知道要和谐而一意求和谐，不用一定的礼法来加以节制，那也是不可行的。”

【注释】①和(hé)——和谐，协调。和为贵：以和谐为可贵。 ②先王——指古先圣王。 ③斯——此，指礼与和。 ④小大——无论大事小事。

⑤节——制约、节制。

【评析】本章是有子阐释“礼”与“和”的关系。“礼”就是一定的规范、制度，它对人们进行约束、限制。人们的一言一行，全要按照规范来做方为合“礼”。而其作用，在于求“和”，“和”则是希望把事情做的恰到好处。如在生活规范“食”的方面，规定在聚餐时不要在盘中检剔菜蔬；其作用即在使用食之人心平气和。在“交际”方面，规定与女客会晤时，不要问她的年龄，不要问亲近的事；听人家讲故事，即使是自己听熟的，也要听他讲下去，其作用即在于使对方不要不愉快。目的全在求和。孔子把“中庸”当作人们道德修养的一项重要内容。他认为恰到好处（和）是最理想的做法，但“和”又必须用礼来约束，不能为和而和，不能不要礼的“和”，尽管在这里说了两者的关系，但却突出了一个“和”字。“礼之用，和为贵。”

1. 13 有子曰：“信^①近于义^②，言可复^③也。恭近于礼，远^④耻辱也。因不失其亲^⑤，亦可宗^⑥也。”

【译文】有子说：“说话有信用而近于义，说的话就能兑现。态度恭敬而近于礼，就不致遭受侮辱。所依靠的不离开自己的亲人，也是能效法的。”

【注释】①信——信约。②义——事之宜也。③复——实现谎言。朱熹《集注》：“复，践言也。”④远(yuàn)——动词，使之远离的意思。此处意为避免。⑤因不失其亲——因：依靠、凭藉。失：失去，离开。⑥宗——效法。

【评析】这一章也是记载有子的言论，讨论处人处世的原则问题。他阐述了信与义、恭与礼的关系，告诫人们：言行要小心谨慎，要做到言而有信，态度恭敬。中国素称礼义之邦，如果说“此人无礼”“此人不义”，这话很重。“礼”就是今之生活规范，“义”为正当当的行为，无礼是指生活不规矩，不义是指行为不正当。正当与不正当之间的界限很难确定，每件事要做到合乎义，很不容易，有若提出一个“信”字，你说出来的话，全能够兑现，虽不一定即是“义”，也近乎“义”了。他主张，我们欲求行为之正当（义），先从守信用做起，着手就容易，“信近于义”。“礼”的界限，各人认识亦不同。在我们的生活实践中，如与客人握手，客人手未放，你不可以先放，会餐时